

#26S
MINUTAS DE LA JUNTA

SUBCOMITÉ DE REVISIÓN TÉCNICA (TRS, por sus siglas en inglés) DE LA BASE
DE LA FUERZA AÉREA KELLY
PARA LA JUNTA ASESORA DE RESTAURACIÓN DE KELLY (RAB, por sus siglas
en inglés)
14 de septiembre de 1999, Universidad de St. Mary's, Garni Science Hall
Dr. Gene Lené, Copresidente del TRS

I. Introducción: La junta del TRS se inició a las 6:40 p.m. El Documento Adjunto # 1 es el informe de asistencia. **[NOTA DEL TRADUCTOR: El documento original en inglés no tenía documentos adjuntos].** Para que funcionaran mejor los horarios de los expositores, algunos de los temas se trataron en orden diferente al establecido en la orden del día pero se usó el número original del orden del día para evitar confusiones.

II. Reporte del CMS Sitio S-4: El Sr. Gary Tiedman de SAIC hizo una presentación general de la enmienda del Estudio de Medidas Correctivas (CMS) para el Sitio S-4, mientras que el Dr. Steve Young de HydroGeologic habló de la calibración y aplicación del flujo de agua subterránea del Sitio S-4 y del modelo de transporte. Se incluyó la copia de la presentación como Documento Adjunto # 4.

III. Revisión del Contratista del Programa de Asistencia Técnica y Participación Pública (TAPP) – Plan de Trabajo de OU-2 en la Zona 4: El Sr. Jeff Nethery, de Neathery Environmental Services, hizo una breve presentación del Plan de Trabajo del OU-2 de la Zona 4. El Sr. Lené aceptará cualquier comentario sobre este plan en borrador hasta el 17 de septiembre de 1999 y se los hará llegar al Sr. Neathery. El reporte final está tentativamente programado para que se presente el 5 de octubre de 1999 durante la junta trimestral del RAB.

V. Comentarios sobre el Reporte del TAPP: El Sr. William Ryan, de SA/ALC-EM (por sus siglas en inglés), hizo unos breves comentarios y distribuyó unos folletos que detallaban las respuestas de la Fuerza Aérea al Informe de Revisión del TAPP (por sus siglas en inglés) del Informe del Plan de Cumplimiento de la Base Aérea Kelly de enero de 1999. El Sr. Gary Pañoso de CH2M Hill también presentó una respuesta. El Dr. Lené resumió brevemente las cartas de respuesta de la Comisión para la Conservación de Recursos Naturales de Texas (TNRCC, por sus siglas en inglés) y de la Agencia de Protección Ambiental (EPA (por sus siglas en inglés)). (Documento Adjunto # 6).

IV. Actualización de la Solicitud del TAPP del 2000: El Dr. Lené mencionó que el título más apropiado de este punto sería Actualización del TAPP de 1999 y que se estaba reportando su avance. Pidió sugerencias de temas para las solicitudes del TAPP del 2000 e hizo notar que cualquier fondo que no se use hasta la fecha se puede usar para las revisiones de cincuenta años.

VI. Puntos administrativos:

- A. Actualización del Equipo de Limpieza BRAC (BCT por sus siglas en inglés): El Sr. William Ryan, de SA/ALC-EM habló de la junta del BCT que se había realizado el mismo día y le proporcionó una copia de las minutas al TRS.
- B. Informe del Resumen de Derrames: No hubo derrames reportables en el mes de agosto de 1999. Se adjunta el informe como Documento Adjunto # 3).
- C. Documentos que se entregaron al TRS /RAB: Documento Adjunto # 2.
- D. Siguiete junta del TRS: La siguiete junta del TRS será a las 6:30 p.m. del día 12 de octubre de 1999 en el Garni Science Hall, de la Universidad de St. Mary.
- E. Puntos de Acción:
 - 1. El Sr. George Rice solicitó una extensión del CMS S-4 y del período para comentarios del CMS de la Zona 1. El Sr. Quintanilla solicitó que hubiera una presentación en la siguiete junta del RAB.
 - 2. El Sr. Rice solicitó un archivo ejecutable del modelo de agua subterránea de S-4; y el análisis de sensibilidad que se realiza para retardar y degradar.
 - 3. El Sr. Quintanilla solicitó los mapas que muestran los metales, especialmente el talio.
 - 4. Confirmar las fechas de las mesas de trabajo del RAB y los arreglos con los voluntarios.
 - 5. Enviar por correo a todos los miembros el Informe Final del TAPP sobre el OU-2 de la Zona 4 una vez que se reciba.
 - 6. Programar la Presentación de la Evaluación de Riesgos del OU-2 de la Zona 4 en la junta del TRS de noviembre de 1999 o en la junta del RAB de enero de 2000.
- F. Otros Puntos Administrativos:
 - Siguiete orden del día:**
 - Solicitudes del TAPP para el año fiscal 2000

IV. Cierre de la Sesión: Se cerró la junta del TRS a las 9:15 p.m.

VI. Documentos Adjuntos:

- 1. Lista de Asistencia
- 2. Lista de documentos
- 3. Informe del Resumen de Derrames
- 4. Presentaciones del Sitio S-4
- 5. Revisión de Contratistas del TAPP (Enviada por correo a los miembros del RAB por separado)
- 6. Respuestas al Informe del TAPP